

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Datum	09.12.2025
U-Zahl	A251059

Marktgemeinde Rechnitz

Hauptplatz 10
7471 Rechnitz

Leitung	Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Auskünfte	Mo-Fr: 7:30 - 13:30 Uhr
Telefon	057 600 5412
E-mail	post.bs-illmitz@bglg.gv.at

PRÜFBERICHT 251059-P

Dieser 19-seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Das vorliegende Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	Ortswasserleitung Rechnitz
Probenahmeplan	Ortswasserleitung Rechnitz - 2. Halbjahr
in Gegenwart von	Herrn Matthias Wanger
Bezeichnung der Probe P251059.01	Stauseebrunnen I vor UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P251059.02	Stauseebrunnen I nach UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P251059.03	Hochbehälter Mitte vor UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P251059.04	Hochbehälter Mitte nach UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P251059.05	HB Mitte, Hahn Entnahmeleitung
Bezeichnung der Probe P251059.06	HB Satzenstein, Hahn Entnahmeleitung
Bezeichnung der Probe P251059.07	HB Trift, Hahn Entnahmeleitung
Bezeichnung der Probe P251059.08	Ortsnetz Weingebirge. Weingebirge 4650, Waschbecken, Badezimmer
Bezeichnung der Probe P251059.09	Ortsnetz Zentrum, Gemeindeamt, Küche, Abwasch
Entnahmedatum	17.11.2025
Wetter	bewölkt, Regen 8,5°C; Vortage: trocken, neblig
DatenerheberIn	Isabella Taucher
ProbennehmerIn	Barbara Eder
Analysedauer	17.11.2025 bis 09.12.2025

2. Untersuchungsergebnisse

2.1 Probe P251059.01

Probeneingangsnummer	P251059.01
Bezeichnung	Stauseebrunnen I vor UV-Desinfektion
Probenahmestelle	3
WIS Nummer	B2339377
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		nicht bestimmt	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	13,3	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,0	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	530	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	4	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	1	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	17,1	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	14,9	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	2,2	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,4	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	100	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	13	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	3	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	6	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	9	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,10	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	324	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	40	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

2.2 Probe P251059.02

Probeneingangsnummer	P251059.02
Bezeichnung	Stauseebrunnen I nach UV-Desinfektion
Probenahmestelle	4
WIS Nummer	B2339379
Probenahmeart	Hahmentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	13,3	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,0	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	532	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	85	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m ⁻¹	0,72	-	-	DIN 38404-3:2005-07

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.3 Probe P251059.03

Probeneingangsnummer	P251059.03
Bezeichnung	Hochbehälter Mitte vor UV-Desinfektion
Probenahmestelle	12
WIS Nummer	B2339395
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		nicht bestimmt	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	10,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,2	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	319	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	5	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	1	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	7,7	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
 Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
 Amt der Burgenländischen Landesregierung
 Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Carbonathärte	°dH	5,3	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	2,4	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	< 0,2	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	49	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	4	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	11	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	< 1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	33	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	12	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,10	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	116	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	17	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07



2.4 Probe P251059.04

Probeneingangsnummer	P251059.04
Bezeichnung	Hochbehälter Mitte nach UV-Desinfektion
Probenahmestelle	13
WIS Nummer	B2339397
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	10,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,2	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	318	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	89	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m ⁻¹	0,52	-	-	DIN 38404-3:2005-07

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	3	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10

2.5 Probe P251059.05

Probeneingangsnummer	P251059.05
Bezeichnung	HB Mitte, Hahn Entnahmeleitung
Probenahmestelle	14
WIS Nummer	B2339399
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	10,1	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

2.6 Probe P251059.06

Probeneingangsnummer	P251059.06
Bezeichnung	HB Satzenstein, Hahn Entnahmeleitung
Probenahmestelle	18
WIS Nummer	B2339407
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	13,8	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.7 Probe P251059.07

Probeneingangsnummer	P251059.07
Bezeichnung	HB Trift, Hahn Entnahmeleitung
Probenahmestelle	19
WIS Nummer	B2339409
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	11,7	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	1	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.8 Probe P251059.08

Probeneingangsnummer	P251059.08
Bezeichnung	Ortsnetz Weingebirge. Weingebirge 4650, Waschbecken, Badezimmer
Probenahmestelle	57
WIS Nummer	B2339485
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	12,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,2	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	439	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	4	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.9 Probe P251059.09

Probeneingangsnummer	P251059.09
Bezeichnung	Ortsnetz Zentrum, Gemeindeamt, Küche, Abwasch
Probenahmestelle	61
WIS Nummer	B2339493
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	13,8	-	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,1	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	442	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	8	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	10,5	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	7,8	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mineralsäurehärte	°dH	2,7	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,3	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	62	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	7	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	21	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	55	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	8	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	170	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	19	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Sauerstoffgehalt, gelöst ^{VO}	mg/l	9,6	≥ 3	-	ISO 17289:2014-12

FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Cyanide leicht freisetzbar FA1	µg/l	< 2,0	-	≤ 50	EN ISO 14403-2:2012-07
Bromat ^{FA2}	mg/l	< 0,003	-	≤ 0,010	EN ISO 15061:2001-12
Fluorid ^{FA1}	mg/l	< 0,05	-	≤ 1,5	EN ISO 10304-1:2009-03
Trübung ^{FA1}	NTU	0,72	-	-	EN ISO 7027:2016-06
SAK 436 nm ^{FA1}	m ⁻¹	< 0,5	-	-	EN ISO 7887:2011-12
Uran ^{FA1}	µg/l	0,49	-	≤ 15	EN ISO 17294-2:2016-08
Aluminium ^{FA1}	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 17294-2:2016-08
Bor ^{FA1}	mg/l	< 0,020	-	≤ 1,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Chrom ^{FA1}	µg/l	< 1	-	≤ 50	EN ISO 17294-2:2016-08
Nickel ^{FA1}	µg/l	2,4	-	≤ 20	EN ISO 17294-2:2016-08
Kupfer ^{FA1}	mg/l	0,0251	-	≤ 2,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Blei ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Antimon ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Arsen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Cadmium ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Selen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Quecksilber ^{FA1}	µg/l	< 0,010	-	≤ 1,0	EN ISO 12846:2012-04
Benzol ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 1,0	DIN 38407-43:2014-10
Vinylchlorid ^{FA1}	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	DIN 38407-43:2014-10
1,1-Dichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,030	≤ 0,3	-	DIN 38407-43:2014-10

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
 Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
 Amt der Burgenländischen Landesregierung
 Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
1,2-Dichlorethan ^{FA1}	µg/l	<0,20	-	≤ 3	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlormethan ^{FA1}	µg/l	<0,03	≤ 3	-	DIN 38407-43:2014-10
Trichlorethen ^{FA1}	µg/l	<0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlorethen ^{FA1}	µg/l	<0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Trichlormethan ^{FA1}	µg/l	<0,10	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Bromdichlormethan ^{FA1}	µg/l	<0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Dibromchlormethan ^{FA1}	µg/l	<0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Trihalomethane insgesamt ^{FA1}	µg/l	<0,030	-	≤ 30	DIN 38407-43:2014-10
Tribrommethan ^{FA1}	µg/l	<0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlorethen und Trichlorethen ^{FA1}	µg/l	<1,0	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Benzo-(b)-fluoranthen ^{FA1}	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(k)-fluoranthen ^{FA1}	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(a)-pyren ^{FA1}	µg/l	<0,0020	-	≤ 0,010	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(ghi)-perylen ^{FA1}	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren ^{FA1}	µg/l	<0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Summe PAK ^{FA1}	µg/l	<0,050	-	≤ 0,10	EN ISO 17993:2003-11
Alachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Aldrin ^{FA2}	µg/l	< 0,0070	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Atrazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Azoxystrobin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Bentazon ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Bromacil ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Chloridazon ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
cis-Heptachlorepoxyd ^{FA2}	µg/l	< 0,00700	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Clopyralid ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Clothianidin ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dicamba ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dichlorprop (2,4-DP) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dieldrin ^{FA2}	µg/l	< 0,00700	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Dimethachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethenamid ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Diuron ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Ethofumesat ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Flufenacet ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Glufosinat ^{FA2}	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN ISO 16308:2017-09
Glyphosat ^{FA2}	µg/l	<0,010	-	≤ 0,10	DIN ISO 16308:2017-09
Heptachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,0070	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Hexazinon ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Imidacloprid ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Iodosulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
 Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
 Amt der Burgenländischen Landesregierung
 Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Isoproturon ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
MCPA ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
MCPB ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Mecoprop (MCP) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Mesosulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metalaxyl ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metamitron ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metazachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metolachlor (R/S) ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metribuzin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metsulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Nicosulfuron ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Pethoxamid ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propiconazol ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Simazin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Terbuthylazin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thiacloprid ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thiamethoxam ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thifensulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tolyfluanid ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-37:2013-11
trans-Heptachlorepoxyd ^{FA2}	µg/l	< 0,00700	-	≤ 0,03	DIN 38407-37:2013-11
Tribenuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tricopyr ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Triflufuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tritosulfuron ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D) ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Summe cis/trans-Heptachlorepoxyd ^{FA2}	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,030	Berechnung
Pestizide insgesamt ^{FA2}	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	Berechnung
Atrazin-desethyl-desisopropyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylatrazin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylterbuthylazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desisopropylatrazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure (CGA 369873) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Isoproturon-desmethyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propazin-2-hydroxy ^{FA2}	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Terbutylazin-2-hydroxy ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
VO	Durchführung der Untersuchung vor Ort: Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, Wassertemperatur, pH-Wert, elektrische Leitfähigkeit bei 20°C, Sauerstoffgehalt, gelöst
FA1	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert - Untersuchung durch AGROLAB Austria GmbH, Meggenhofen
FA2	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert - Untersuchung durch AGROLAB Wasseranalytik GmbH, Eching am Ammersee

Mikrobiologie

Barbara Eder

Labor Mikrobiologie

Ergeht an: Marktgemeinde Rechnitz

Hauptplatz 10

7471 Rechnitz

Chemie

Ing. Gerhard Kliba

Labor Chemie

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See vorgenommene Probenahme wird gemäß den folgend genannten Normen durchgeführt. Die Probenahme erfolgt im akkreditierten Bereich. Auf hiervon abweichende Probenahmeverfahren wird im Prüfbericht gesondert hingewiesen. Zur Probenahme von vom Kunden gezogenen und eingereichten Proben können diesbezüglich keine Angaben gemacht werden.

Hahnentnahmen von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.3 (Zweck a)

Schöpfproben von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.2

Schöpfproben aus Schwimmbecken für Untersuchungen gemäß Bäderhygieneverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.3

Hahnentnahme von Proben aus Aufbereitungsanlagen für Badewasser
ISO 19458, Punkt 4.4.1.3

Schöpfproben aus Oberflächengewässern
EN ISO 19458, Punkt 4.4.4.1

Entnahme von Abwasserproben
EN ISO 19458, Punkt 4.4.5

Entnahme von Wasserproben aus Trinkwasser-Erwärmungsanlagen für die Untersuchung auf Legionellen und Pseudomonaden
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 5019, Kapitel 7.5 bzw.
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 1921, Kapitel 14.1 und 14.2.